

### exhibition

## A Unique Union of Rabindra Sangeet and Contemporary Paintings

### Gallery 21 hosts the publishing ceremony of Anisur Rahman's 'Songs of Tagore'

By Nafid Imran Ahmed

It was 'Baishey Sraon' — Rabindranath Tagore's Death Anniversary. This day is remembered as the day when the world lost a man who has contributed immensely in the fields of literature and music. This day is commemorated in many ways, but on Friday Tagore-lovers witnessed how a spiritual dialogue had been initiated between Tagore song and contemporary paintings.

Tagore scholar Anisur Rahman played the role of a catalyst in this rare and memorable union of two genres of creative pursuit.

Published by Pathak Shamabeshi, 'Songs of Tagore', by Anisur Rahman is an English translation of a number of celebrated songs by Tagore where his philosophy of life is immersed in music. With these songs in mind, artists like Mohammad Kibria, Rafiqun Nabi, Ranjit Das, Abu Taher, Biren Shome, Shwapna Chowdhury, Mohammad Iqbal and Shameem Subrana created art pieces of their own.

man and how much he is into Tagore's songs and poems and how he became a singer, teacher as well as an economist with equal ease and brilliance.

Kalim Sharafi, who chaired the programme, said, "I believe Anis has contributed a lot. Now there's only one thing I can do, and that is, sing. I will sing one line, 'Tumi kamon kore gan, koro hey gunt, ami obak', he sang, much to the pleasure of the audience. Then, Professor Khan Sarwar Murshid lit a

pradip (torch) and formally inaugurated the function.

As the myriad people went into the gallery to view the paintings inspired by Tagore songs, their enjoyment became quite apparent. There were many people forming groups and quizzing each to discover the original songs of the translation. Some were seen singing the songs while others hummed their way out. The crowds consisted of three distinct types of

people — Artists, Economists and those related with Rabindra Sangeet. It was good to see different kinds of people merge and enjoy the same thing. The presence of people like Sanjida Khatun, Rezwana Chowdhury Bonny, Mita Huq who are often absent in art exhibitions made this occasion different from any other exhibition.

Over all, it can be said that this is a highly successful exhibition.



Visitors experiencing the paintings inspired by Tagore's songs at the Gallery-21

### festival

## Music Dance Extravaganza at The British Council

### Representation of the Bangladesh festival in UK '99

By Nafid Imran Ahmed

LAST month UK had a cultural feast on Bangladesh. The 3-week Bangladesh festival entitled *The Bangladesh Festival In UK '99*, organized by Arts Worldwide, a UK based charity, was the most comprehensive show representing the richness of the exotic art forms of the deltaic land which had taken UK by storm. One of the most successful and celebrated events, the festival attracted the attention of the Bangladeshis residing in Britain as well as the locals. The British Council in Dhaka, to give the Bangla-deshi audience an essence of what actually happened in Britain presented a part of the actual show on August 5 at 7 p.m. at the British Council auditorium.

The programme started with a speech by Tom Cowin, the director of The British Council. He said, "The festival, last month, was a wonderful opportunity for the British Bangladeshi community in Britain to celebrate their own culture. The festival also brought the richness and depth of Bangladeshi culture to a huge audience of British people who had little chance before to experience it."

The cultural show began with Nilufar Yasmin enchanting the audience with her mellifluous voice. She sang *Shawano Raate Jodi* and *Baje Monjulo Monjulo Rinik Jhinik* much to the pleasure of the spectators. Bidit Lal Das from Sylhet, who focuses on Sufi

music and that of Hasan Raja sang *Ami Jaimu O Jaimu Alahro Sathe* and *O Thakur Aow re Aow* giving the audience something new to appreciate and experience.

As Farida Parveen walked on stage the audience applauded cheerfully, pleased to see their favorite Lalan singer ready to render some songs. As she sang *Somoy Gele Shadhon Hobe* and *Milon Hobe Koto Dine* her fans sang along with her. When she was departing many screamed, "One more! One more!" but all end vain.

The Palagan (which is a form of story telling by a single person with the help of musicians and singers) troop of Kishorjonj came next. A single man Islamuddin Palakar, a group member narrated the epic tale *Kamala Shundari* with mind, dance, song and humour. The audience loved his comedic performance.

Then the *Bauls* Kanganali Sufia, Najrul Islam, Sakham Ali and Mohammed Jahangir Baul sang a chorus song *Shob Loke Koy Lalan Ki Koy Sangshare*. Then Kanganali Sufia and Jahangir Baul sang *Poraner Bandhob Re Buri Hoilam Tor Karone* and *Moner Moto Manush Paile Akkhan Bhab Koritam* respectively, which were liked by all.

Therewith the Chittagong Drummers took their place on stage and jammed with the *Tabla the Dholok*. The team was led by Babul Kanti Jaladas. The other drummers who performed are Krishna Mohan Jaladash, Harilal, Sukhadash Joladash among others. Unique

**Music and Dance Extravaganza**  
from the  
**Bangladesh Festival '99 in UK**

Come and meet  
Nilufar Yasmin  
Farida Parveen  
Bidit Lal Das  
Palagan troupe from Kishorjonj  
Baul Musicians  
Chittagong Drummers  
and  
Murgon Tribal Dancers

Venue: The British Council Auditorium  
Date: Thursday 5 August '99 at 7:00 pm  
Admission cards: Taka 20 each  
Available at:  
The British Council Reception  
Video Corner, Dhaka  
Sagar Publishers, Bally Road

and entertaining — it was a treat for all who were present. It was a wonderful evening for all present at the British Council auditorium. It was interesting and enjoyable and the artists proved yet again how talented they are. The British Council did a marvelous job in getting these people together and presenting such a fantastic show — needless to say the performers lived up to their own, very high standards.

## TV Guide

Sunday 8th August (All programmes are in local time. The Daily Star will not be responsible for any change in the programme)

### BBC

6:00 BBC World News  
6:30 World News  
7:00 World News  
7:30 World News  
8:00 BBC World News  
8:30 World Focus: Simpson's World 9:00 BBC World News 9:30 Hard Talk 10:00 BBC World News 10:30 This Week 11:00 BBC World News 11:30 India Business Report 12:00 BBC World News 12:30 Wild World: Style 1:00 BBC World News 1:30 Hard Talk 2:00 BBC World News 2:30 World Focus: This Week 3:00 BBC World News Headlines 3:05 World Weekend: Watergate #5/5-Impeachment 4:00 BBC World News 4:30 World Living: Talking Movies 5:00 BBC World News 5:30 Reporters 6:00 BBC World News Headlines 6:05 World Weekend 20:20 Profiles of Century - Elvis Presley 7:00 BBC World News 7:30 Wild World: Atlantic Relem #6/6: Into the Abyss Pt-2 8:00 BBC World Headlines 8:10 Dateline London 9:00 BBC World Headlines 9:05 Weekend World: The Road to War - Germany 10:00 BBC World News 10:30 India Business Report 11:00 BBC World News 11:05 World Weekend: Watergate #5/5-Impeachment 12:00 BBC World News Headlines 12:30 Simpson's World 1:00 BBC World News 1:05 World Weekend: 20:20 Profiles of Century - Elvis Presley 2:30 World Living: The Big Time #1/10 Thailand & Malaysia 4:30 Hardtalk 5:00 BBC World Newsdesk inc. World Report /24 Hours.

### CHANNEL [V]

8:30 Rewind VJ Sophiya  
9:30 Catch 22 10:00 Zabardast Hit 10:30 Turn on TV 11:15 Weekend Bheja Fry 11:30 V Bio-scope 12:00 Zabardast Hit Show Special 1:00 Zabardast Hit 1:30 Indian to 10:20 Zabardast Hits 4:30 Sunday Special 5:30 Zabardast Hits 6:30 Zabardast Hits 7:30 Zabardast Hits 8:30 Zabardast Hits 10:00 [V] Hit Machine 10:30 V Mainstage 11:30 Billboard US Countdown 12:30 Hit Machine.

### STAR PLUS

6:30 Ninaad 7:30 Good Morning India 8:30 Lassi 9:00 Animal Adventure 9:30 The Wonder Years 10:00 Small Wonder 10:30 Janata Ki Adalat 11:00 Shotgun Shoot 11:30 Amul India Show 12:00 Mastercard Family Fortunes 1:00 India Business Week 1:30 The Great Escape 1:30 IFFI Star Sunday Lunch 2:00 Mega Hit Parade 3:00 Sunday Matinee: Khalnayak (Sanjay Dutt,

Madhuri Dixit, Jackie Shroff) 5:30 Jubilee Plus 6:00 Aur Pher Ek Din 6:30 I Love My India 7:00 Hera Pheri 7:30 Kabani Me Twist 8:00 Manchali 8:30 Bakeman's Ooh La La 9:30 Star News Sunday 10:30 Star News Sunday 10:30 A Taste Of India 11:00 The Great Debate 11:30 Janata Ki Adalat 12:00 Mega Hit Parade 12:30 Star News Sunday 1:30 India Business Week 2:00 DL & Pascoe 3:00 Movie: Jane Eyre 5:00 The Knock 6:00 Travel Asia

### STAR WORLD

6:00 Batman 6:30 Animal House 7:00 Crystal Maze 8:00 Mr Belvedere 8:30 Only Fools & Horses 9:00 The Adventures of Sindbad 10:00 Small Wonder 10:30 Mind Your Language 11:00 Series: Xena 12:00 Series: Hercules 1:00 Series: LA Heat 2:00 Series: Walker Texas Ranger 3:00 Series: Tropical Heat 4:00 WWF Superstars 5:30 Travel Asia 6:00 Asia News Sunday 6:30 3rd Rock From the Sun 7:00 Series: The X-Files 8:00 Series: Cops 9:30 Series: TV Com 10:00 Asia News Sunday 10:30 3rd Rock From the Sun 11:00 Series: The X-Files 12:00 Series: The X-Files 1:30 Asia News Sunday 1:30 3rd Rock From the Sun 2:00 Series: The X-Files 3:00 Series: Cops 3:30 Kenneth Copeland Ministries 4:00 Life in the Word With Joyce Meyer 4:30 World News 5:00 2 Point 4 Children 5:30 Movie: TV 6:00 Aerobics Oz Style

### STAR MOVIES

7:30 Drama: The Brothers McMullen 9:15 Family: Daddy's Little Angel PG 11:00 Bhaskar Ghose Show 11:30 Sunday Best: French Lieutenant's Woman 1:30 Action: Firestorm 3:30 Horror: Halloween 5:30 Thriller: Unlawful Passage 7:30 Action: The Park is Mine 9:30 The Bhaskar Ghose Show 10:00 Sunday Night Premiere: Robin Hood: Prince of Thieves 1:00 Comedy: Born Yesterday 3:00 Romance: Desire 5:00 Drama: French Lieutenant's Woman 5:30 Action: The Star Chamber

### PTV-2

8:00 Tilwat Aur Tarjuma/Hamd-Naat/Warizish 8:20 Cartoon 8:30 Khabrain 8:45 Fun Time 9:05 TV Encyclopedia 9:25 Khat Farmaish 9:40 Sports Clinic 10:05 PTV Gold 10:30 English Film: Darkwing Duck 10:55 Mast Mast 11:00 Khabrain 11:10 Sports Hour 12:05 The Sunday Brunch 12:55 Quran-e-Hakeem 1:02 Food Show 1:40 Aaj Di Shaam 2:00 Drama Serial 2:55 Laag (Zebra Khan) 3:55 Karabar 4:15 Education 5:25 Rizzi for 9th 5:55 Zameen Per Zin degi 6:25 Aicu Courts 7:00 English News 7:15 Do

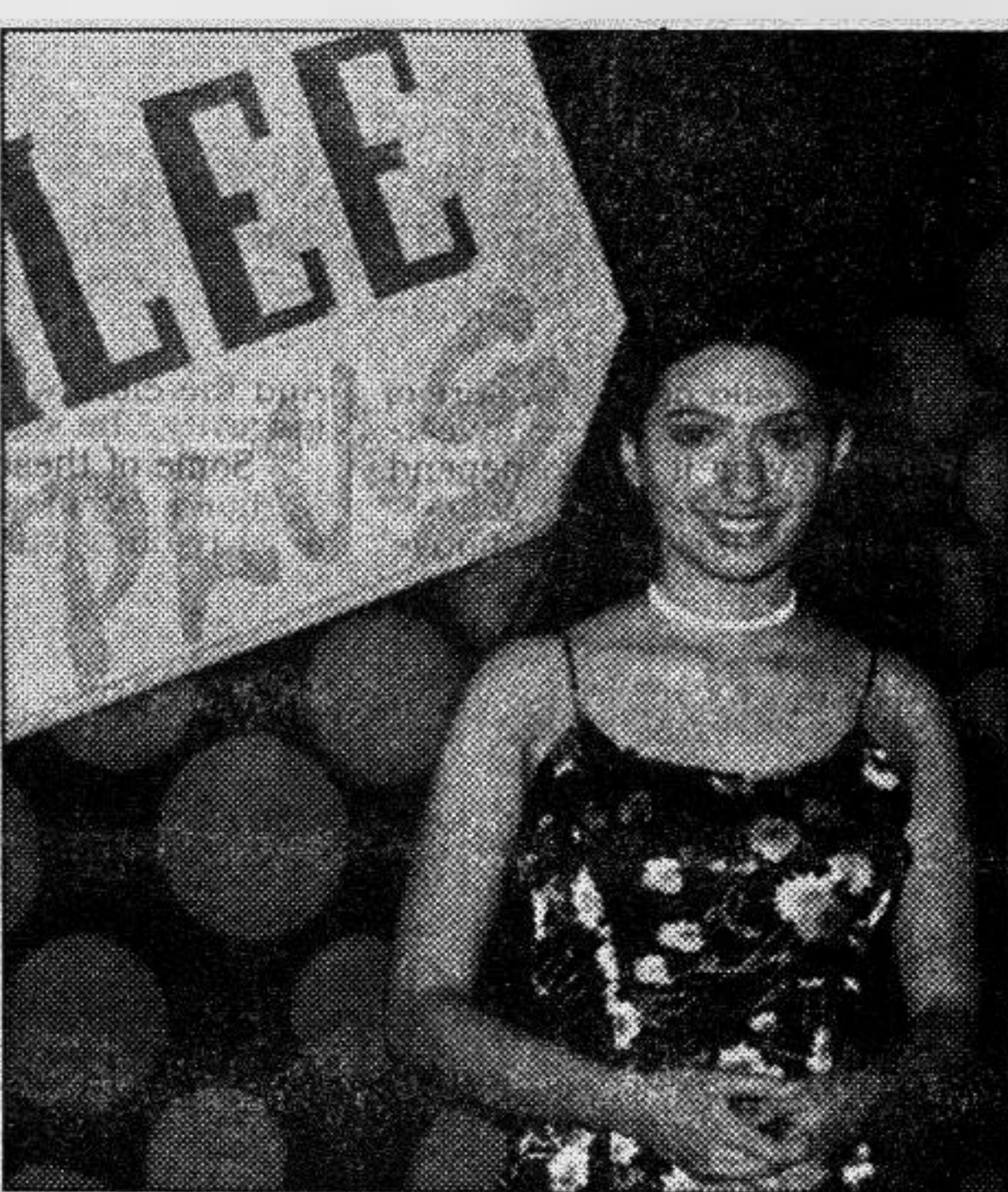
Sitare 7:30 English Film: Star Trek Deep Space Nine 8:10 Monsoon Serial 8:40 Khawab Ajab 9:00 Break for Headlines News 9:02 Khawab Ajab 9:20 TBA 10:00 Khabrainama & Commercial News 11:00 Its My Choice Songs 11:35 Home Victim 12:35 Serial Monsoon 1:00 K h a s K h a s Khabrain/Close Down

### ZEE INDIA TV

7:00 Jagran 7:30 to 10:30 Every Half Hour — Zee News: Hindi 11:00 Zee Sports Show 12:00 Fact File 12:30 News in Hindi 12:57 News Headlines 1:00 Mystery Unfolds 1:30 Question Hour 2:00 Zee World 2:30 Insight 3:00 The Diplomacy Show 3:30 Beech Shabar 4:00 Teer Kaman 4:30 Jaanch Ya Aanch

### MTV INDIA

7:00 MTV Hanging Out VJ Sonia 9:00 House of Style 9:30 Non-Stop Hits 10:30 Best of ... 11:30 Made in India VJ Cyrus 12:00 MTV Hipshakers 12:30 MTV Hit Music 1:00 MTV Houseful VJ Naflisa 1:30 Non-Stop Hits 2:30 MTV In Control- Cricket 3:30 MTV VJ VJ Cyrus 4:30 MTV Ek Do Teen VJ Raageshwari 5:30 MTV & Kenwood India Hit List VJ Rahul 6:30 Non-Stop Hits 7:30 MTV Recycled 9:30 MTV Hit Film Music 10:00 Houseful VJ Naflisa 10:30 MTV Fresh VJ Rahul 11:00 Simrnoof



Jubilee Plus on Star Plus at 5:30 pm

Mega Mix VJ Naflisa 11:30 Destination Dance — The Grind — Beach Show 12:00 MTV Unplugged 1:00 Non-Stop Hits Continue ...

### MUSIC ASIA

7:30 Aalaap 8:00 B&W Gems 8:30 All Time Hits 9:00 Hit Parade 9:30 World Premiere 9:45 Brake Fail 10:30 Hit Mix 11:00 Colgate Zig Zag Best Of The Day 11:30 Bajaj Music Box 12:00 World Premiere 12:15 Medimix Madhur Moments 12:30 Bakeman's Star Ek Mood

Anek 12:55 Pop Re Pop 1:00 Jharokha 1:30 Best Of The Best 2:15 World Premiere 2:30 Double Mint Double Maaza 3:00 All Time Hits 3:30 Medimix Madhur Moments 3:45 Bakeman's Star Ek Mood Anek 4:00 World Premiere 4:15 Pop Hungama 4:30 Bajaj Music Box 5:00 Hum Ta Ra Rum 5:30 Hit Mix 6:00 Brake Fail 6:45 World Premiere 7:00 Hit Parade 7:30 Pop Buster 8:00 Bakeman's Star Ek Mood Anek 8:15 Medimix Madhur Moments 8:30 House Of Choice 9:00 Pop Korn 9:30 Bajaj Music Box 10:00 Old Tavern Sizzlers 10:30 Jharokha 11:00 Brake Fail 11:45 Shabab 12:15 Pop Re Pop 12:30 Old Tavern Sizzlers 1:00 Sa Re Ga Na 1:30 Jharokha 2:00 Bajaj Music Box 2:30 World Premiere 2:45 Pop Re Pop 3:00 Geeton Ki Bahar

### DD 7

9:00 Sure Sadhak 9:30 Movie Club Film (Last Thursday's Film Rpt) 12:30 Sawal Zawab 1:30 Movie Club Film (Last Friday's Film Rpt) 3:30 Cheet Sangeet 4:30 Sunday Bangla Film 5:30 News Show 7:20 Binodon (Magazine) 7:30 Bangla Sambad 8:00 Serial: Pratigah 8:30 Serial: Baro Theke Aharo 9:00 Serial: Surja Snann 9:30 Serial: Sidhanta 10:30 Sambad

### DD CHANNEL-1

5:55 Vande Mataram & Thought of The Day 6:00 Aradhana 6:30 UGC Programmes 7:30 Samachar 7:40 Rangoli 8:40 The News 9:00 Gao Saachi Bani 9:30 Shri Krishna 10:30 Sangeet Samrat Tansen 11:00 Tiliem-E-Hoshurula 11:30 Picnic Antakshari 12:00 School Days 12:30 Delhi Dairy 1:00 Sakhi Saheli 1:30 News for Hearing Impaired 1:55 Feature Film In Regional Lang 2:30 News in Hindi 2:40 News in English 2:50 Feature Film In Regional Language 4:30 Feature Film



The X-Files on Star World at 11 pm



### Sunday Best: The French Lieutenant's Woman

Starring Meryl Streep, Jeremy Irons and Hilton McRae Sarah, disgraced by an affair with a French sailor, stands alone at the end of a jetty, the sea raging all about her. Charles approaches to offer her assistance. One look is all it takes: their eyes meet and they are forever joined. So begins a love story that will see the smitten Charles give up his wealthy fiancée, his friends and his good name — all in an effort to win the heart of the mysterious Sarah.

In Hindi 7:30 Samachar 8:00 Bhagwan Se Poonchali Ki Khuda Se 8:30 Meercha 9:00 Samachar 9:30 News 10:00 Special Event: Ayeen Waten Tere Liea (Film Stars Stage Show)

Rang Berangee 6:00 Hum Sab Ek Hain Ep- 54 6:30 Boogie Woogie 7:00 Showcase- Subhas Ghai's 'Taal' 7:30 Ramayan #18 (Arun Govil, Dipika) 8:30 Cine Prime Film Show: The Showman Raj Kapoor's Biwi-O - Biwi (Sanjeev Kumar, Randhir Kapoor, Poonam Dhillon) 12:30 The Unforgettables- Raj Kapoor Film Songs 1:00 Saaya 1:30 Star Yaar Kalakar 'Gust' (Game Show On Songs) 2:30 Chartbusters (Trailer Show) 3:00 The Papadum Show 3:30 Cine-Nite Hindi Feature Film: Jhansi Ki Rani

### SONY TV

7:30 Aatma 8:00 Rishiprasad 8:30 Ramayan #17 9:30 Chartbusters (Trailer Show) 10:00 The Unforgettables- Raj Kapoor Film Songs 10:30 Malgudi Days 11:00 Flop Show 11:30 Music Mantra (Trailer Show) 12:00 Bajaj Ki Lehren (Film Magazine Show) 12:30 Open House 1:30 The Good Home Show 2:00 Indian Holidays 2:30 Cine Matinee Hindi Film Show: Haqeeqat 8:30

### ZEE TV

6:00 Yaadon Ki Pal (B/W Songs) 6:30 Zee News & Zee Business 7:00 Bhakti

Songs 7:30 Jagran 8:05 Gudgudee 8:30 Disney Hour Cartoons 9:30 Shree Krishna 10:30 Mahabhart 11:30 Crossfire 12:00 Bajaj-Super 7 Mukabala (Countdown) 12:30 Bourvirva Quiz Contest 1:00 Mr Gaayab (Jay Sengupta) 1:30 Close-up Antakshari - Anchore-Anu Kapoor, Palash Joshi 2:00 Nirma-Hum Paanch (Comedy Serial: Rakhi Vijan, Soma Anand) 2:30 Jeena Isika Naam Hai 3:00 Suniye Zee Suniye Zee (Dhak Ghar) 3:30 Hindi Feature Film 6:30 Ek Nazar 7:00 Disney Hour Cartoons 8:00 Thums Up- Public Demand VJ Roshan Abbas & Kanakshana 8:30 TVS-Saregama 9:30 Tarkash 10:00 Rishitey 11:00 Mano Ya Na Mano 11:30 Naya Zamana 12:00 Raahien 12:30 Chalo Cinema 1:00 Gudgudee 1:30 Waarish 2:00 Zee News 2:30 Zee Arabia 3:00 Hindi Film (B/W)

### DD METRO

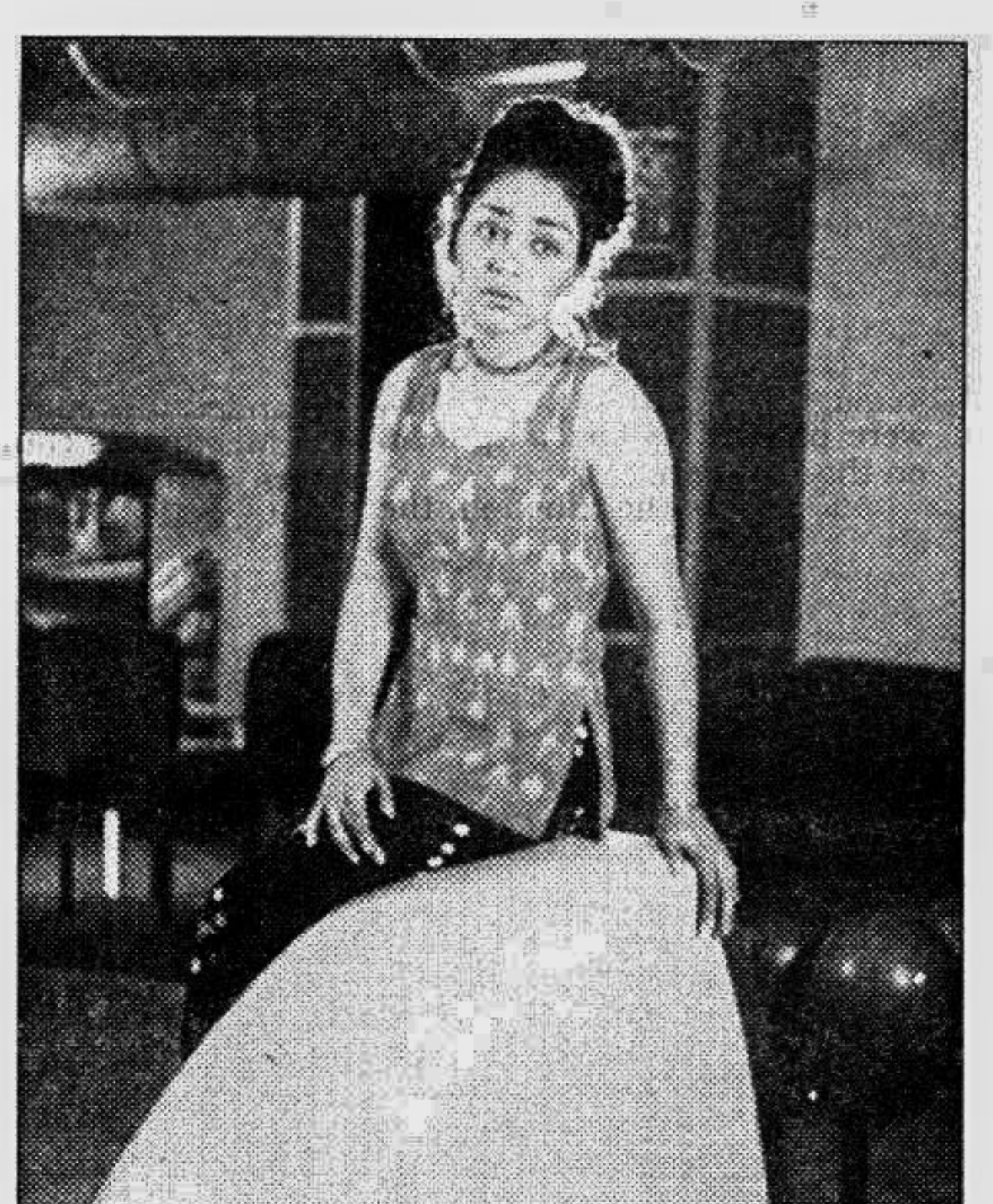
7:00 Boot It Computer 7:15 Gurubani Sagar 7:45 Business Weekend 8:30 Serial: Shiv Mahapuram 9:30 Dil Dariya 10:00 Akhira Kaun 10:30 Show No. 1 11:30 Computer Show 12:00 Kuchh Kuchh Gacha Gacha 1:30 Ayur In Style 2:00 Lucky Seven 2:30 Saranga 2:55 Urdu News 4:35 Hindi Film 7:30 Mirch Masala 8:00 Public Hasti Film Masti 8:30 Ajnabi (Serial) 9:00 Yeh Ishq Nahin Aasan 9:30 Superhit Mukabala 10:30 Cross Fire 11:00 Live Wire 11:30 Sunehari Yaadein/Yeh Cafe 12:00 Pop Show 12:30 UGC Prog

### AXN ACTION TV

8:00 Extremists 8:30 Very Radical 9:00 Play Life 9:30 Knights & Wamors 10:30 Police Rescue #Ep- Right Stuff 11:30 Bugs #Ep- Newton's Run 12:30 Hollywoods Grt. St. 1:30 Pensacola-2 #Ep- Cuba Libre 2:30 Movie: Beyond Forgiveness 4:30 Hollywoods Grt. St. 5:30 Very Radical 6:00 Free Ride 6:30 Raven #Ep- Poisoned Harvest 7:30 Robocop #Ep- Heartbreakers 8:30 Knights & Wamors 9:30 Movie: Maximum Risk 1:30 Movie: Sledge 1:30 Pensacola-2 #Ep- Cuba Libre 2:30 Robocop #Ep- Heartbreakers 3:30 Very Radical 4:00 Who Dares Wins 4:30 Extremists 5:30 Silk Stalking #Ep- Bad Blood 6:30 Police Rescue #Ep- With A Vengeance 7:30 Highlander 1 #Ep- Fr Evils Sake

### DD INT'L

9:30 Opening & News in English 9:45 Business Plus 10:00 Chitrahar (Meet the Film Star) 10:30 Asian AM 11:00 Light Music 11:15 Suravi (Renuka Sahani) 11:45 Gul Gulshan Gulshan (Serial) 12:15 Bharat Samachar (News in Hindi) 12:30 India File 1:00 Hindi Film Show 1:30 Mythological Serial:



Amul India Show on Star Plus at 11:30 pm

hyantar 2:45 Filmi Baatein 3:15 Film Show 6:15 Top Noptch 6:30 Madhur Nagme 6:45 Limca Ikke Pe Ikka 7:15 Film Show 10:30 Film Show 1:45 Chalo Cinema 2:15 Film Show

### DISCOVERY CHANNEL

12:30 Challenge 1:00 Challenge 1:30 Ultra-science 2:00 Next Step 2:30 Wings 3:30 Danger Zone 4:00 ESPU 4:30 Next Step 5:00 Ultra-science 5:30 Beyond 2000 6:00 Splat! 6:30 Ushuaia 7:30 Outer Bounds 8:00 High Adventure 8:30 Challenge 9:00 Challenge 9:30 Storm Warning 10:00 Ultra-science 10:30 Going Wild With Jeff Corwin 11:00 Splat! 11:30 Born Among Wild Animals 12:00 Jaws & Claws 12:30 Crocodile Hunter 1:30 Wings 2:30 Discovery Profile Series 3:30 Discovery Profile Series 4:30 Discovery Profile Series 5:30 Discovery Profile Series 6:30 Discovery Profile Series 7:00 India Hour: Gulsitan 8:30 Shark Week 9:30 Science Frontiers 10:30 Discovery Showcase 11:30 Discovery Profile Series

### CARTOON NETWORK

5:30 World Famous Toons 6:30 Jatonson 7:00 Flintstones 7:30 The Popeye Show 8:00 Scooby Doo 8:30 Cave Kids 9:00 Big Bag 10:00 Timeless Tales 10:30 The Detective Squad 11:30 Dynomutt 12:00 Tom & Jerry Show 12:30 Bugs & Daffy 1:30 Addams Family 2:00 Dumb & Dumber 2:30 The Real Adventure of Johnny Que 3:00 Goober & The Ghost Chasers 3:30 Casper and the Angles 4:00 Goldie Gold and Action Jack 4:30 The Detective Squad 5:30 Dexter's Laboratory 6:00 Tom & Jerry Kids 6:30 Bugs & Daffy Show 7:30 Johnny Bravo 8:00 Two Stupid Dog 8:30 Scooby Doo Where Are You 9:00 The Popeye Show

### ZEE CINEMA

8:15 B&W Film Show 11:15 Movie Fare 11:30 Film Show 2:30 Mad-



Sunday Matinee: Khalnayak on Star Plus at 3 pm